

528048-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Vatrogasna vozila – LF 20

OJ S 145/2026 30/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Sachsenheim

E-pošta: vergabe@sachsenheim.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: LF 20

Opis: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeugs (LF20) nach DIN 14530-11 für die Stadt Sachsenheim

Identifikacijska oznaka postupka: 36bce75e-786e-4b64-b592-687747ee7e04

Interna identifikacijska oznaka: SSACHS-2026-0006-LF20

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

Dodatna klasifikacija (cpv): 35110000 Vatrogasna oprema, oprema za spašavanje i sigurnosna oprema

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Sachsenheim

Poštanski broj: 74343

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" auszufüllen und als Teil des Angebots abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Fahrgestell / Aufbau LF 20

Opis: Ein Löschgruppenfahrzeug LF 20 nach DIN EN 1846-1 bis -3, E DIN 14502-2, DIN 14502-3, DIN 14584, DIN 14530-11 und Vorgaben gemäß Leistungsbeschreibung in den Vergabeunterlagen

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

Opcije:

Opis opcija: Die als "Option" gekennzeichneten Positionen in der Leistungsbeschreibung können zusätzlich zum Hauptangebot als optionale Leistungen angeboten werden. Bei der Wertung der Angebote werden diese nicht berücksichtigt. Der Auftraggeber kann nach der Auswertung entscheiden, welche Optionen mit beauftragt werden. Bedarfsoptionen = 8, Alternativoption = 5

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Sachsenheim

Poštanski broj: 74343

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Mind. 3 Referenzen LF20 und mit mind. 2000 Liter Löschwassertank

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten 3 Jahren ersichtlich ist, falls das Angebot in die engere Wahl gelangt. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich/werden wir benennen.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Benennung Art und Umfang der Teilleistungen, für die ein Unterauftragnehmer bzw. anderer Unternehmer beauftragt wird.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Erklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt wird (über Unterschrift im Formular "Eigenerklärung zur Eignung"). Ggf. Vorlage Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: eine Erklärung über den Gesamtumsatz und gegebenenfalls den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags; die Erklärung wird für die letzten 3 Geschäftsjahre verlangt

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufs- oder Handelsregister

Kriterij: Upis u trgovački registar

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Technische Daten

Opis: Die Technischen Daten werden aus den Abfragen des Angebotes ermittelt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Fahrzeugeignung

Opis: Die Eignung wird aus den Abfragen des Angebotes ermittelt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Folgekosten

Opis: Die Daten zur Ermittlung werden aus den Abfragen des Angebotes ermittelt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreise

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19f8395194a-29dc95e7eaa501e6>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe24.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 68 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Bieterkommunikation.

Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die nach § 56 VgV nachgefordert werden dürfen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: nur Vertreter des Auftraggebers.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Fahrzeug muss am Standort des AN übergeben werden. Lieferung max. 30 Monate nach Erteilung des Auftrags.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Sachsenheim

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Sachsenheim

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Feuerwehrtechnische Beladung

Opis: Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF 20 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2, DIN 14530-11 und Vorgaben gemäß Leistungsbeschreibung in den Vergabeunterlagen.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35110000 Vatrogasna oprema, oprema za spašavanje i sigurnosna oprema

Opcije:

Opis opcija: Die als "Option" gekennzeichneten Positionen in der Leistungsbeschreibung können zusätzlich zum Hauptangebot als optionale Leistungen angeboten werden. Bei der Wertung der Angebote werden diese nicht berücksichtigt. Der Auftraggeber kann nach der Auswertung entscheiden, welche Optionen mit beauftragt werden. Bedarfsoptionen = 1

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Sachsenheim

Poštanski broj: 74343

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Mind. 3 Referenzen LF20 und mit mind. 2000 Liter Löschwassertank

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten 3 Jahren ersichtlich ist, falls das Angebot in die engere Wahl gelangt. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich/werden wir benennen.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Benennung Art und Umfang der Teilleistungen, für die ein Unterauftragnehmer bzw. anderer Unternehmer beauftragt wird.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Erklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt wird (über Unterschrift im Formular "Eigenerklärung zur Eignung"). Ggf. Vorlage Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: eine Erklärung über den Gesamtumsatz und gegebenenfalls den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags; die Erklärung wird für die letzten 3 Geschäftsjahre verlangt

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufs- oder Handelsregister

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufs- oder Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreise

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 95

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Service und Folgekosten

Opis: Die Daten zur Ermittlung werden aus den Abfragen des Angebotes ermittelt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19f8395194a-29dc95e7eaa501e6>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe24.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 68 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Bieterkommunikation. Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die nach § 56 VgV nachgefordert werden dürfen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: nur Vertreter des Auftraggebers.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Fahrzeug muss am Standort des AN übergeben werden. Lieferung max. 30 Monate nach Erteilung des Auftrags.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Sachsenheim

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Sachsenheim

8. Organizacije**8.1. ORG-7001**

Službeno ime: Stadt Sachsenheim

Registracijski broj: DE145003405

Poštanska adresa: Äußerer Schloßhof 3+5

Grad: Sachsenheim

Poštanski broj: 74343

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabe@sachsenheim.de

Tel.: +49714728-138

Internet: <https://www.sachsenheim.de>

Profil kupca: <https://www.vergabe24.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg

Registracijski broj: Leitweg ID: 08-A9866-40

Poštanska adresa: Kapellenstr. 17

Grad: Karlsruhe

Poštanski broj: 76131

Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

6ac4903f-d1cb-4446-8cc3-8cadcd25dc20-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

geänderte BVB (Nr. 1. und Nr. 6.1), ergänzte Auftragsbekanntmachung

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: BUYER

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 32268494-b47c-4731-bc57-d52a4320444c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 28/07/2026 16:40:38 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 528048-2026

Broj izdanja SL S-a: 145/2026

Datum objave: 30/07/2026